



Gmina Dobrzeń Wielki

Namysłowska 44

46-081 Dobrzeń Wielki

Pismo: ZP..271.518.2016.2

Dobrzeń Wielki dnia: 2016-10-24

## O D P O W I E D Ź na zapytania w sprawie SIWZ

Uprzejmie informujemy, iż w dniu 2016-10-21 wpłynęła prośba o wyjaśnienie zapisu specyfikacji istotnych warunków zamówienia, w postępowaniu prowadzonym na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r. poz.2164) w trybie przetarg nieograniczony, na:

Budowa drogi łączącej ul.Strzelców Bytomskich w Dobrzeń Wielkim  
i ul.Stawy w m. Chróścice,

Treść wspomnianej prośby jest następująca:

1. W związku z wyraźnym wskazaniem w dokumencie przetargowym nazwy urządzeń- pomp tj.Kador, nastąpiła naruszenie ustawy " Prawo o Zamówieniach publicznych". Zapisy takie stanowią sugerowanie wykonawcom zastosowania tych urządzeń, technologii i pomp oraz przepompowni.

Przepompownie przydomowe i pompy stosowane są powszechnie, co oznacza, że można obiektywnie opisać w sposób techniczny i merytoryczny bez wskazywania konkretnego producenta, marki czy produktu, czy też zapisów wyjętych informacji reklamowych z danego producenta.

Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie urządzeń tj. pompowni domowych, których producentem jest inna firma np. INWAP Sp. z o.o. z Brzegu posiadająca pompownie domowe wyposażone w pompy wyporowe typu ORKA o równoważnych , a nawet lepszych parametrach technicznych i użytkowych od wskazanych w projekcie?

Pompownie firmy INWAP Sp. z o.o. z pompami ORKA są montowane na układach sieci kanalizacji ciśnieniowej, na których zamontowane są urządzenia zbiornikowo-tłoczone z pompami typu KADOR, a działanie kanalizacji ciśnieniowej jest prawidłowe potwierdzone wieloletnim okresem eksploatacji oraz uznaniem pomp ORKA jako bardzo dobre przez Zamawiających , eksploatujących.

2. Ze względu na coraz mniejsze zużycie ilości wody na 1 osobę tj. od 60-80l na dzień oraz nie wystarczającą rotacyjnością ścieków, czas zalegania ścieków we zbiornikach pompowni oraz sieci

---

**„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”**

Operacja pn. „Budowa drogi łączącej ul. Strzelców Bytomskich w miejscowości Dobrzeń Wielki i ul. Stawy w miejscowości Chróścice” współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020

Umowa o Przyznanie Pomocy Nr 00034-65151-UM0800073/16 z dnia 29 czerwca 2016 r.

kanalizacyjnej jest zbyt długi i doprowadza do pracy beztlenowej ścieków co skutkować będzie zagniwaniem ścieków oraz wydzielaniem się odoru, smrodu z kanalizacji.

Max czas dopuszczalny zalegania ścieków to 8h czyli co najmniej 3x na dobę wymagana jest praca pompy. W zbiornikach o średnicy fi 800 gdzie ilość ścieków pompowanych w 1 cyklu wynosi 0,2m x 520l/m=110l, co powoduje iż ilość cykli będzie mniejsza niż 3. Dlatego też opracowane są i stosowane zbiorniki DN800, które posiadają specjalne dna np. zbiornik specjalny firmy INWAP ze zredukowaną komorą pracy - rysunek 1 , które zapobiegają sedimentacji osadów na dnie zbiornika oraz powodują zwiększenie rotacji ścieków od 5-7 cykli na dobę , co daje 100% gwarancję eliminacji odorów z kanalizacji.

Czy zamawiający dopuszcza/wymaga stosowania zbiorników do pompowni domowych DN=800 mm ze specjalnym dnem zapewniającym min 5x wymianę ścieków do kanalizacji?

Jednocześnie przedstawiamy poniżej stanowisko (wyjaśnienia) Zamawiającego w przedmiotowej kwestii. Stanowisko to, zgodnie z wymogiem art. 38 ust. 2 ustawy, zostało rozesłane do wszystkich oferentów, którym doręczono SIWZ.

#### Stanowisko Zamawiającego:

Ad.1 W projekcie określono zaprojektowaną pompę przepompowni przydomowej jako „typu” Kador, co jest wyznacznikiem określonego rodzaju pomp(nie jedyne go producenta), więc nie może być mowy o naruszeniu zapisów Prawa Zamówień Publicznych. Zgodnie z ww. Prawem dopuszcza się zastosowanie pomp wyporowych dowolnego producenta, który spełnia wymagania podstawowe tj. wydajność i wysokość podnoszenia , umożliwiające włączenie się układu do istniejącego rurociągu tłoczego oraz umożliwiające rozbudowę systemu o dalsze urządzenia przewidywane do zabudowy na podstawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. W projekcie przywołano jako przykładowy, typ pomp , które są już w eksploatacji administratora sieci kanalizacyjnej spółki PROWOD w Czarnowasach.

Zgodnie zapisami specyfikacji istotnych warunków zamówienia Zamawiający dopuszcza produkty równoważne o parametrach jakościowych i cechach użytkowych co najmniej na poziomie parametrów wskazanego produktu, uznając tym samym każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach. W takiej sytuacji zamawiający wymaga złożenia stosownych dokumentów, uwiarygadniających te materiały lub urządzenia.

Ad.2 Zamawiający podtrzymuje zapisy projektu określające wymagania dla zbiornika- szczelny zbiornik tworzywowy o średnicy dn800 mm.

Z up. Wojciech  
Sekretarz Gminy  
mgr inż. Kornalia Luber-Konecka